

УДК 37.01

DOI 10.31483/r-11349

Н.К. Костина, О.В. Захарченко

ИНТЕГРАЦИЯ НАЦИОНАЛЬНО-РЕГИОНАЛЬНОГО КОМПОНЕНТА ПРИ ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

Аннотация: в статье рассматриваются основы национально-регионального компонента в обучении иностранным языкам, через призму которого дается характеристика современной системы образования и изучается специфика интегрированных курсов как пути формирования иноязычной межкультурной компетенции. В ходе изучения данного вопроса авторы приходят к выводу о том, что грамотная реализация национально-регионального компонента способствует успешному формированию иноязычной межкультурной и социокультурной компетенций.

Ключевые слова: национальный компонент, региональный компонент, обучение иностранным языкам, межкультурная коммуникация, интегрированный курс, проблемное обучение.

INTEGRATION OF THE NATIONAL-REGIONAL COMPONENT IN TEACHING A FOREIGN LANGUAGE

Abstract: the article considers the fundamentals of the national-regional component in teaching foreign languages, through the prism of which the characteristics of the modern system of education is given and the specificity of the integrated courses is studied as a way of forming a foreign-language intercultural competence. In the course of studying of this issue, the authors come to the conclusion that the competent implementation of the national-regional component contributes to the successful formation of foreign-language intercultural and social and cultural competences.

Keywords: national component, regional component, teaching foreign languages, intercultural communication, integrated course, problem training.

Одной из характерных особенностей современной системы образования становится учет национально-регионального компонента, что отражает своеобразие российского общества, а именно социальные, экономические, природные, культурные, национальные различия. Поликультурное современное российское общество нуждается в особом подходе в реализации принципов этнического, культурного и социального самоопределения населения. Специалисты указывают на необходимость включения национально-регионального аспекта в систему образования.

В настоящее время ведутся исследования понятия, сущности и теоретических основ национально-регионального компонента обучения. Ведущие специалисты (А.В. Даринский, Р.М. Мансуров, А.В. Суворов и др.) исследуют структуру, характерные особенности и основные тенденции развития региональных программ образования и воспитания. Учет вышеобозначенных аспектов ориентирует воспитательный процесс на формирование мотивированной личности, нацеленной на межкультурную коммуникацию и диалог культур.

Ученые отводят центральное место именно языку в деле формирования иноязычной межкультурной компетенции обучающихся. Приоритетными направлениями в процессе формирования иноязычной межкультурной компетенции следует считать ориентацию в различных типах культур, адекватную интерпретацию явлений и фактов различных культур, описательная и сопоставительная характеристика элементов системы культурных ценностей различных сообществ.

Специалисты по проблеме отводят особое место интегрированным курсам, включающих различные учебные дисциплины, основы наук, раскрывающих комплексные учебные темы и проблемы. Акцент, поставленный на целенаправленное установление межпредметных связей, а также умелое их использование, служит делу формирования иноязычной межкультурной компетенции посредством изучения иностранного языка.

Обратимся к понятию национально-региональная специфика. Данное понятие комплексное, включает множество аспектов, а именно совокупность естественных, природных и исторически сложившихся особенностей, таких как

географическое положение, история региона, культурные и народные традиции, промыслы и др. Учет обозначенных особенностей позволяет конкретизировать предметное содержание курса, подчеркнув региональную специфику, раскрыв ее уникальность.

Изучение научной литературы и практического опыта по проблеме позволяет сделать вывод о том, что существует несколько подходов к реализации специальных курсов. Грамотная последовательность предъявления учебного материала облегчает процесс научения и делает его более эффективным. Ориентиром могут стать общие «правила» подачи учебного материала (переход от легкого к трудному, от простого к сложному, от известному к новому и т. п.). Характеризуя проблемный подход, следует отметить, что учебный материал обучающиеся усваивают путем самостоятельного решения проблем и «открытия» новых понятий. Организация учебного процесса основывается на принципе проблемности, где реализуются такие приемы и методы преподавания, которые приводили бы к возникновению взаимосвязанных проблемных ситуаций.

Национально-региональный компонент принято рассматривать в двух аспектах: национально-культурный, который является обязательной частью курса иностранного языка, нацеленный на приобщение обучающихся к общекультурным и национально значимым ценностям, а именно осмысление национального своеобразия родного языка. Вторым элементом становится региональный аспект, характерными признаками которого является осмысление обучающимися языковых фактов, специфичных для того или иного региона России.

Проанализировав все вышесказанное, можно сделать вывод о том, что под национально-региональным компонентом лингвистического курса следует понимать систематическое и последовательное включение в общеобразовательный курс иностранного языка местного языкового материала, как в тематическом отношении, так и в отношении сугубо лингвистическом. Методисты предлагают рассматривать региональный компонент в преподавании иностранного языка как углубленную лингвокраеведческую работу и использовать местный языковой

материал не только на занятиях по иностранному языку, но и для внеаудиторной работы.

Отечественная система образования эффективно использует средства иностранного языка в ходе формирования социокультурной компетенции, что позволяет развить навыки описания родной культуры, природного многообразия и исторического достояния в терминах, понятных для членов международного сообщества.

Таким образом, в условиях культурного многообразия общего контекста обучения в различных регионах России необходимо сформировать у обучающихся коммуникативные умения, обеспечивающие успешное использование иностранного языка в ситуациях иноязычного общения, связанных с региональной культурой.

Современная образовательная парадигма в рамках профессионально-ориентированного подхода характеризуется пересмотром информационного принципа в обучении в пользу коммуникативного, при этом происходит смещение тенденцией в сторону проблемно-ориентированного подхода. Последний предусматривает не только усвоение полипредметную региональную тематику, позволяющую включать в содержание информацию из различных областей знания о регионе, но и рефлекссию, анализ, поиск путей решения проблем региона в сопоставлении с аналогичными проблемами страны изучаемого языка.

Подобный подход способствует успешной подготовке обучающихся к реализации задач межкультурной коммуникации, активизирует межкультурное взаимопонимание и взаимодействие, при условии грамотного отбора материала и его организации, использовании адекватных методов и приемов обучения.

Национально-региональный компонент может быть реализован на разных ступенях обучения, с учетом уровня владения иностранным языком. Так, на начальном этапе данный компонент реализуется посредством дисциплины «Практический курс первого иностранного языка», на старших – средствами учебной дисциплины «Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка».

В свете проблемно-ориентированного подхода к формированию иноязычной межкультурной компетенции немаловажным становится реализация национально-регионального компонента в различных видах речевой деятельности. При обучении монологической речи следует уделять внимание различного рода историческим сообщениям, описаниям, повествованиям с последовательной хронологией событий, подобные тексты реализуют информативно-познавательную функцию общения. Примером могут служить тексты, знакомящие с достопримечательностями, краеведческим материалом и др. На продвинутом этапе изучения иностранного языка важным становится обсуждение актуальных проблемных аспектов современной действительности региона, сопоставительный анализ значимых направлений деятельности с подобными страны изучаемого языка, выявление и аргументация приоритетных направлений и др. Немаловажную роль играет рефлексия, сопоставление двух реалий, уровня развития родного региона с регионом страны изучаемого языка, с выявлением проблемных сторон и путей их преодоления.

Таким образом, проведенный анализ позволяет сделать вывод о том, что грамотная реализация национально-регионального компонента способствует успешному формированию иноязычной межкультурной и социокультурной компетенций.

Список литературы

1. Абышева Н.Ю. Реализация регионального компонента при обучении английскому языку учащихся старших классов средней школы: Дисс... канд. пед. наук. – Екатеринбург, 2010. – 182 с.
2. Султанов К.Г. Реализация регионального компонента при обучении иностранному языку в неязыковом вузе / К.Г. Султанов, З.С. Гусейханова // Современные проблемы науки и образования. – 2016. – №6 [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://science-education.ru/ru/article/view?id=23875>

References

1. Alysheva, N. Iu. (2010). Realizatsiia regional'nogo komponenta pri obuchenii angliiskomu iazyku uchashchikhsia starshikh klassov srednei shkoly: Diss... kand. ped. nauk., 182. Ekaterinburg.

2. Sultanov, K. G., & Guseikhanova, Z. S. (2016). Realizatsiia regional'nogo komponenta pri obuchenii inostrannomu iazyku v neiazykovom vuze. *Sovremennye problemy nauki i obrazovaniia*, 6. Retrieved from <http://science-education.ru/ru/article/view?id=23875>

Костина Наталья Кирилловна – канд. пед. наук, доцент кафедры иностранных и русского языка ФГКВОУ ВО «Рязанское высшее воздушно-десантное ордена Суворова дважды Краснознаменное командное училище им. генерала В.Ф. Маргелова» Минобороны России, Россия, Рязань.

Kostina Natalia Kirillovna – candidate of pedagogical sciences, assistant professor of department of foreign and Russian languages of Ryazan Higher Airborne Command School named after General of the Army V.F. Margelov, Russia, Ryazan.

Захарченко Ольга Владимировна – профессор кафедры иностранных и русского языка, ФГКВОУ ВО «Рязанское высшее воздушно-десантное ордена Суворова дважды Краснознаменное командное училище им. генерала В.Ф. Маргелова» Минобороны России, Россия, Рязань.

Zakharchenko Olga Vladimirovna – professor of department of foreign and Russian languages of Ryazan Higher Airborne Command School named after General of the Army V.F. Margelov, Russia, Ryazan.
